

佛教家教盡人道——

介绍沙彌尼親頤師

LESSONS FROM BUDDHISM AND FROM HOME

ON HOW TO PERFECT THE HUMAN PATH--

INTRODUCING SHRAMANERIKA CHIN YI SHI

牧愚 編輯 COMPILED BY MU YU 李宗祐 英譯 ENGLISH TRANSLATION BY MICHAEL LEE

Bodhi Mirror



沙彌尼親頤師是馬來籍華人，父親很厚道，管教嚴格，嚴禁子女講尖酸刻薄話。小學放假時，母親就帶著她們姊妹回外公家度假。外公教她們唸佛，讀《三世因果經》，每天作完這些早課才能吃早點。

長大後對佛法有很多疑惑，不知何處是好道場；去過幾座寺廟，看到一些亂象，不似佛法，不敢再去。1992年看《上人開示錄》，找到了學佛門徑。書中的話似乎都曾聽過，因此當萬佛城的訪問團到吉隆坡時，就皈依了上人，此後常到本會在吉隆坡的觀音般若聖寺（原名紫雲洞）做晚課並聽經。

上人一再重申《楞嚴經》在末法中的重要性，於是她風雨無阻每天到道場聽上人開示《楞嚴經》的錄音帶，接著又聽《法華經》。95年上人入涅槃，她到聖城受五戒，回去後即長住紫雲洞修行，護持道場。

母親往生後，她勸父親唸佛誦《地藏經》。父親往生時沒有痛苦，醫生說：「妳爸爸走時像紳士，很平靜。」

97年再度來聖城，住福居樓，每早2:30起身持楞嚴咒三遍，並負責打板叫人起床。在聖城曾服務於「君康真素齋」，工作時持楞嚴咒，或唸彌陀聖號，精進不懈。從小就想出家，長大後總覺得在世上好像有事沒做完，因此不願成家。99年10月24日聖城慶祝觀音菩薩出家日時，終於了願剃度；現在西沙加緬度的法界聖城受沙彌尼訓練，今夏將進戒壇受具足戒。

Shramanerika Chin Yi Shi is Chinese-Malaysian. Her father was very kind and imposed strict house rules. He forbade the children to make mean comments. During grade school vacations, her mother would take the daughters to their maternal grandparents' home where their grandfather taught them to chant the Buddha's name and read the *Sutra on Cause and Effect in the Three Periods of Time*. Every day, they had to finish their morning lessons before having breakfast.

After she grew up, she had many questions about the Buddhadharma and did not know of any monasteries that practiced the proper Dharma. She had observed chaotic phenomena in many monasteries and temples, so out of fear she never returned to them. In 1992, she came upon *The Venerable Master's Instructional Talks*, which became a channel for her to study Buddhism; she seemed to have heard all the words in the book somewhere before. Therefore, when the delegation from the City of Ten Thousand Buddhas arrived in Kuala Lumpur, she took refuge with the Venerable Master. After that, she regularly went to Tze Yun Tung Temple (now Guanyin Prajna Sagely Monastery) to attend evening recitation and listen to lectures on Sutras.

The Venerable Master emphasized again and again the importance of the *Shurangama Sutra* in this Dharma-ending Age. Thus she would listen daily to tapes of the Venerable Master's commentaries on the *Shurangama Sutra*, and later on the *Lotus Sutra*. In 1995, when the Venerable Master entered Nirvana, she came to the Sagely City to receive the Five Precepts. After returning to Malaysia, she moved to Purple Cloud Temple to cultivate and offer support.

After her mother passed away, she advised her father to chant the Buddha's name and read the *Earth Store Sutra*. Her father died without suffering. The doctor said, "Your father departed like a gentleman, very peacefully."

In 1997, she returned to the Sagely City and lived in the Tower of Blessings. Every day, she rose at 2:30 a.m. to chant the Shurangama Mantra three times and then woke everybody else up. She worked in Junkang Vegetarian Restaurant and constantly chanted the Shurangama Mantra or Amitabha's name. Ever since she was little, she wanted to leave the home life, and after growing up, she always felt that she had some unfinished business in this world, so she didn't want to raise a family. On October 24, 1999, during the celebration for Guanyin (Avalokiteshvara) Bodhisattva's Leaving Home, her wish to become a nun was finally fulfilled. She is now training at the Sagely City of the Dharma Realm in West Sacramento and will be preparing for ordination this summer.